

*Canti  
Popolari  
di  
Monte  
San  
Giacomo*

---

*raccolti da*  
**SABATO UBALDO**

---



**GRAFESPRES EDIZIONI**

## Introduzione

E' con grande interesse e piacere che faccio questa breve recensione critica alla raccolta di canti popolari curata dall'amico Sabato Ubaldo. L'opera, in effetti, ben si inserisce nel quadro generale degli scritti sulla tradizione locale e sul folclore nel Vallo di Diano ed offre, quindi, un ulteriore contributo alla ricerca storica e allo studio delle tradizioni popolari.

Chi avrebbe potuto portare avanti un sì duro e faticoso lavoro di ricerca e di "conservazione" di rime e canti se non colui che - come Sabato Ubaldo - ha avuto la fortuna di vivere in quegli anni in cui amore del passato e gusto per la tradizione locale diventavano elementi prioritari ed importanti in una vita fatta di lavoro e di sofferenza? Non si può non rimanere colpiti, dunque, dalla scelta di questo nostro amico sangiacomese che - alle soglie del terzo millennio - con personale sacrificio e con impegno, si è assunto il compito preciso di dare qualche ulteriore informazione circa i caratteri idiomatichi, le evoluzioni socio-linguistiche e i *modus vivendi* della Monte San Giacomo di un tempo, offrendo, nel contempo, il quadro quasi intero di una tradizione "poetica" finora poco considerata e studiata nei suoi particolari. Volendo allora stabilire un albero biologico di questa raccolta, potremmo dire che lo stesso si ramifica in due grandi tronchi: da una parte prevale il tema amoroso che dimostra, senza dubbio, come la donna (la stessa che la storia ci ha fatto conoscere relegata nell'umile dimora, la donna "oggetto" sottoposta all'uomo "padrone") in quest'opera cambi completamente volto e diventi, quasi per singolare destino, l' "Angelo" supremo dell'umana esistenza; dall'altra prevale l'esaltazione del lavoro e della vita quotidiana del borgo. Il lettore, quindi, potrà passare dalla serenità dei versi di **Ninnella** [...] *Sera passatt' scasualment', viriett' Ninnella mia pochi ristant'* [...] *come n'auciedd' mi vulavi a ra nant'* [...] all'inquietudine e al tormento che caratterizzano i versi di **O rota o senza rota** [...] *veni lu juorn', mi jochi la vita, ca n'affirràmi a curtiddati, e virimi chi ri nui resta firitu* [...]. Sentimentalismo e romanticismo raggiungono il loro punto culminante in altri stupendi canti riportati nel libro dall'A.: [...] *Nun mi ni curu ca jè piccirella, mi la cresk' cchi baci r'amore, ri rau ni baciù ' mpiett' e natu 'nganna, la fazz' cresc' quant' na culonna* [...]; oppure negli altri in cui il giovane amante nel portare la "serenata" alla donzella afferma: *jè vinutu come n'angiulinu ca 'mparavisu ti vole purtà'. Si 'mparavisu tu vuo' vini', amici e parienti r'hai abbandunà', amici e parienti r'abbandoni j', la tua billezza nu' la lass' mai* [...].

Ancora l'Eros; un Eros che non si oppone, certamente, ai principi del moralismo di un tempo e che si unisce, costantemente, all'esaltazione della donna "angelo". Tema, quest'ultimo, che potrebbe ritrovare le sue radici nella poesia del secolo XIII: è evidente, infatti, il richiamo ad una sorta di "Stilnovismo", non certamente raffinato e disciplinato intellettualmente come quello autentico, ma si è pur sempre di fronte ad accenni e spunti tematici che alludono ad una bellezza quasi sovrumana. Si leggano con attenzione i versi [...] *Faccia janculina cchiù ri 'na canna, come nu' pienz' ca mi fai muri'? Tieni li billizz' ri Sant'Anna, l'uocchi lu gigl' ri Santa Lucia* [...] *'nci nn'era sulu una inda lu regn', bella jera ma nun putija ccu' bbui* [...] oppure [...] *uocchi niurella, lu core m' hai punt', ricimi si mi vuo' verament', i' nun ti lass' e manch' ti tramutu, manch' si la mia vita more ammazzata*; si noterà che si è di fronte a residui di un' "ars poetica" che ritrova le sue origini non nell'Ottocento e nemmeno nel Settecento e nel Seicento, ma, come già accennato, in secoli ancora più lontani, quelli in cui la donna, o meglio, *madonna*, assume i caratteri della divinità ed è "venerata" alla stessa stregua dei Santi.

Vita nei campi e *Pathos* emergono dai versi di **Nun ti ricordi quann' jemmi a meti**; i giochi e le fantasie amorose si fondono con la dura realtà dell'attività campestre dei due giovani che, solo sul posto di lavoro, trovano il modo di incontrarsi, di conquistarsi e di parlare; i versi [...] *Si r'appura màmmata, stasera, nun ti 'nci manna cchiù a l'acqua sola* [...] sono la dimostrazione, inoltre, di come i rapporti amorosi dei giovani siano stati vincolati costantemente dalla severità e dalla "serietà" esasperata delle famiglie. Amore, esaltazione della donna, vita nei campi, lavoro ed altro ancora sono i temi ricorrenti di questa stupenda raccolta che annovera, al tempo stesso, tematiche ed espressioni idiomatichette molto vicine a quelle del territorio cilentano; naturalmente - lo si è detto all'inizio - questa introduzione vuole essere solo una "chiave di lettura" dell'opera, il mezzo per "entrare" nel testo, per cui sarebbe impresa ardua voler analizzare minuziosamente i tanti risvolti storico-culturali dei numerosi versi pubblicati dall'A. Amore, vita lavorativa ed esistenza umana, dunque, in questi canti non sono soltanto visioni storiche evanescenti o "rami appassiti" della storia, bensì un sentire fatto di consapevolezza, coscienza e, perché no, di nostalgia di un mondo ormai lontano che si riscopre continuamente attraverso il ricordo di chi è vissuto prima di noi; passato e presente si incontrano nel solco di un viaggio che è soprattutto filosofico, etico e morale e la cui trama viene man mano ritessendosi tra i fili della memoria. Questo viaggio a ritroso permette di ascoltare le voci

del passato, quelle voci che rivivranno costantemente nella coscienza dell'uomo del terzo millennio, nel tempo che lo lega, pur con il trascorrere degli anni e della storia, all' uomo del Medioevo e dei secoli successivi. La vita umana e la conoscenza, in tal maniera, si risolvono anche nell'ascoltare le voci silenziose - ed in quest'opera sono tante - che provengono da realtà storiche cronologicamente sempre più lontane, ma sicuramente sempre più "vicine" nel ricordo dei nostri padri.

***Giovanni Lovito***

### *Addunn' è 'ssutu?*

Addunn' è 'ssutu 'stu tre parmi r'omu?

Come 'na 'addina vai scacatijànn',

si la voli truvà 'na bella ronna,

si lu misuri nu' 'ncia menza canna.

'Ncoppa la hrala pari 'nu pisaturu,

inda lu liett' nu' lu può' truvà',

quann' vai a la tavula a mangià'

si 'nci trova curt' ccu' nu peru.

### *Affacciati a' la finestra*

Affacciati a' la finestra janculina,  
t'è vinutu a truvà' chi tant' t'ama,  
jè vinutu come n'angiulinu  
ca 'mparavisu ti vole purtà'.  
Si 'mparavisu tu vuo' vini',  
amici e parienti r'hai' abbandunà',  
amici e parienti r' abbandoni j',  
la tua billezza nu' la lass' mai.

***Aggia camminati tre muntagn'***

Aggia camminati tre muntagn' affila,  
ppi ti vini' a truvà' culonna r'ore,  
lu juorn' ti 'nci stai inda rose e fiuri,  
la notte inda nu chjanu ri viole.  
'Nci l'ha mmesa 'na crucetta r'ore,  
vi 'nci' ammirati quann' siti sola,  
'nci l'ha mmesa 'na spata ri punta,  
ppi nun' ci lu fa' venci n'autu amant'.

### *Aggia partì'*

Aggia partì', aggia a ra partì',  
ri cuntrariu nu' ri pozz' fa'.  
Muntagnella tòrnati a 'gghjapri',  
acqua ri lu mare nun' ti 'ntruvulà'.  
Cchi chianti s'ana fa' st' uocchi mei  
ca j' aggia part' e Nenna resta qua.  
Ti scrivu 'na littiricella, ti ricu addiu,  
ppi ti vini' 'na vota a truvà'.

### *Arbiru viechciu*

Arbiru viechciu tàglialu a ra peri,  
a ra la cimma accummenza a siccàni.  
A omu viechciu nu' ri ra mugliera,  
afflitta e scunzulata la faci stani.  
Si ritira la sera e la mazzeja,  
rici ca lu juorn' ammosceni li vuoi.



## *Carciri*

Carciri ca si fatt' a làmia senza travi,  
come 'nu fisekariell' inda mi trovi.

A' ri carciri 'nci vani li rannati,  
quann' so' inda 'nci fani la prova.

Ppi trasi' 'nci so' ri cchiavi,  
ppi ti n'assi' 'nci r'hàja fa' novi.

### ***Cc'addore ri viole***

Cc'addore ri viole ca mi veni,  
manch' si foss' 'na spiziaria,  
'nnant' a la porta tua 'nci 'nn'avi nu peru,  
l'addore ìja 'rrivati 'n casa mia.  
'N capi m'è vinutu ri lu taglia',  
ppi ffa' addurani pure a Nenna mia,  
ogni auciell' 'nci veni a cantà',  
arbiru bell' quann' vuo' fiuri'.

### ***Cchi bell' nome***

Bella figliola ca ti chiami Rosa,  
cchi bell' nome mammata t'ha mmisu.  
T'ha mmisu lu nome bell' ri la rosa,  
lu megl'fiore ca 'ncia 'mparavisu.  
Chi ti 'nzora si piglia 'na rosa,  
'ncoppa lu munn' camparai filici.  
Rosa portafurtuna, c'hai 'na grann' cosa,  
'mpront' puort' scritt' "*paravisu*".

***Chi la vole soffr' tanta pena***

Mu s'accosta l'ora ri partini,  
quiri ca nu' bbù sùbbitu veni,  
nu' chiangh' ca lass' l'anima mia,  
chi la vole soffr' tanta pena.

L'aggent' mi ricijani:"Nu' chiangite!".

Lu fort' chiant' a ra lu core mi veni,  
e quann' so' arrivatu addò aggia ini,  
'na lettera a lu juorn' a bbui vi veni.

***Chi l'ha ffirita la palomma mia?***

Nu juòrn' ietti a caccia, a caccijà',

'ncoppa lu mont' ri Santa Maria,

'nc'era 'na palummella ca vulava,

'ncoppa lu mont' ri Santa Maria.

Pigliaj la sckuppittella e la sparai,

sotta lu piett' lu sangh' surgìa.

La veddi la mamma totta 'nzanguinata:

"Chi l'ha ffirita la palomma mia?"

"L'ha ffirita lu suu benu amatu,

quiru ca tanta beni ri vulija".

***Chi ti r'ha ditt'?***

Chi ti r'ha ditt', bella, ca j'nun t'amu?

Chi ti l'ha mmisu 'stu chiuovu a lu core?

Inda la casa tua nu' 'nci pozz' sta',

mi pigl' l'acqua santa e jesch' fora,

ropp' ca t'aggia vist' mi ni vau,

mi levu tanta fiamma a ra 'stu core.

***Chiàngini 'st'uocchi mei***

Chiàngini 'st'uocchi mei, funtana fani,  
ca ri parlà' ccu' bbui n'ora nun pone.  
Ppi la strata vau lagrimann', ricenn':  
"Amore miju, quann' faci juorn',  
tann' st'uocchi mei ripusarrann',  
quann' ccu' bbui figliola m'abbracc' e dorm''".

### ***Cunucchiella r'ore***

Rosa marina, cunucchiella r'ore,  
culonna ca t'abbracci la mia vita,  
lu tuu fiatu m'è trasutu 'n core,  
ti l'hai tiratu come 'na calamita.  
Nun ti cangèra ppi 'na barca r'ore,  
manch' ppi 'na somma ri rinari,  
prea lu Signore ca nun si more,  
patrona ti ni fai ri la mia vita.



### ***Facci r 'amore***

Facci r'amore lijàta ccu' ddoj catene,  
sulu la morte ni potè scucchjàni,  
quant'amore, quanta passione,  
ca j' mi part' e ti vengh' a trovà'.  
Cunzirra quiru juorn' quann' veni,  
vengh' inda lu tuo senu a rripusà',  
ma si lu cielu e la furtuna velini  
ti vogl' prima strengi e po' vasà'.

### ***Facci tonna***

Facci tonna, rilicàta e ffina,  
come ti viriètti mi 'nci 'nnamurai,  
ppi 'nnant' mi passavi la tua fihùra,  
mi pari nu curali' naturali.  
Quann' parli, ccu' 'ssà vocca m'affatturi,  
apposta mi 'nei fici 'nnamurà'.  
M'hai fatti 'na sulenna maarija,  
a' aute ronn' nu' mi fai pinzà'.

***Facivi la cchiù galanta***

Zorie, stati fredd' tott' quant',  
'u sole coce e nu' sckatrati nient',  
ri terre stani sèure tott' quant',  
la megl' giuvintù stai a' l'abbient'.  
Tu, bella, facivi la cchiù galanta,  
la tua billezza si n'è juta a nient',  
rai 'nu pass' 'nnant' e po' ti pient',  
la mala nova la porta lu vient'.

***Fai apposta ppi' mi fa' muri'***

Bella, mi ni vengh'a nott'a nott',  
mu ca lu juorn' nun' pozz' vini',  
mi vengh' a mmett' 'nnand' a la tua porta,  
veni lu fiatu ri lu tuu rurmìri.

Tu zuriedda, come ri juorn' fort',  
fai apposta ppi mi fa' muri',  
n'aggi' amati tanta e nun so muort',  
sulu tu bella mi vuo' fa' muri'.

### ***Figl' miju***

Quann' nasciètti j', mi ressi mamma:

"Figl' miju, nunn' amà' ri donne!"

Appena fui arrivatu a quinnici'anni,  
subbitu l'occhi mei 'ncoppa 'na ronna.

N'amai una come nu curall',  
mi feci perd' l'occhi ppi lu suonni'.

Avessi stati a ssent' la mia cara mamma,  
a liett' mi trovava a fa' nu suonni'.

### ***Finestra chiusa***

Finestra chiusa, accome nu' v'apriti?  
Ronna bella, accome nu' v'affacciati?  
Facitiri ppi pietà, nu pocu assiti!  
Quant' vi saluti e vi ni jati.  
Rìciri a mamma tua ca ti marita,  
nu' mi 'nci fa' sta' cchiù respiratu,  
si staj nat'ann' o ruj e nun ti mariti  
ti può' chiama' cunzuma 'nnamurati.

***Finestra facci front'***

Finestra facci front' a lu livant',  
quann' sponda lu sole si 'ngi'abbenda,  
'ncia 'na ronna ca jè bella tant',  
faci murì' a chi la teni ment'.  
Vai a' la chiesa e faci piccà' li santi,  
a la turnata faci murì' l'aggenti.  
Si fai murì' a mi poviru amatu,  
nu' mi 'nci fai sta' n'ora cuntentu.

## ***Ggigl'***

Trov'la porta aperta e inda trasi,  
pigl' 'na siggiuledda e mi riposi,  
veni la patrona ri la casa:

"Ggigl', cchi vai facenn' pp' inda 'ssi rrose?".

"Vau truvann'ri m'accasà',

lu ggigl' nun pote sta' senza la rosa.

Tann' mi ni esch' ppi inda 'sta casa,

quann' mi l'aggia sèuta la megl' rosa".



***Inda ri brazza toi vuless' spira'***

Inda ri brazza toi vuless' spira',  
'nci vuless' muri' senza rulore.  
Statti citt' bella mia, nu' lagrimà',  
ca so' firnuti li mumentì e l'ora.  
Lu juorn' ri ccuntava li minuti,  
la nott' cuntava minuti e ora.  
Fai ca m' ami e mi vuo' bene,  
fai l'amica finta traritora.

### ***Jè fatt' notte***

Jè fatt' notte e l'aria s'accujèta,  
tutti l'armenti stani fora,  
rorm' lu cane e rorm' lu pastore,  
rorm' la picuredda inda la reta,  
rorm' l'aucidduzz' inda la sepa,  
jè turmintatu a ra lu cacciatore.  
Rorm' Ninnella mia inda lu liett',  
jè turmintata a ra lu primu amore.

### *Jetti a lu 'mbiern'*

Jetti a lu 'mbiern' e mi rèssini: "Canta !".

J' nu' vuòzi canta' ppi teni ment'.

'Nc'era 'na ronna ca jera bella tant',  
cumbattija inda ri ffuochi ardent',

ri vuòzi cuntà' ri ccome e ri quant'.

"Appicchè ri passi 'ssi turmienti?"

Edda mi rispunnevi ccu' nu mare ri chiant':

"Nu' l'agg' fatt' l'amore cuntent' ".

***La chiesa nunn' è fatta ppi li santi***

Mu ca la bella mia s'è fatta santa,  
si ni vai a la chiesa sola sola,  
si vai a mett' a quiru post' sant',  
addò ri veni megl' a ffa' l'amore.  
Ccu' 'na manu si piglia l'acqua santa,  
ccu'lata faci segn'a lu suu amore.  
La chiesa nunn'è fatta ppi li santi,  
jè fatta ppi ri donne a ffa' l'amore.

### *La prima vota*

La prima vota ch' a bbui parlai,  
subbitamente vi trasietti 'ncore.  
Tu 'nci trasietti e j' ti 'nci 'nzirrai,  
chiavuzze r'argient' e masckature r'ore.  
Quere chiavuzze ri ghjttai a 'mmare,  
ppi nu' dda' a scopre li sacreti soi.  
Tann' si truvarrann' quere chiavi,  
quann' ri ruj cori si ni faci unu.

### ***La rundinella***

A ra qua 'ttuorni 'ncia 'na rundinella,  
come si preja ca sapi abbulà'.

'Ncia nu giuvinott' àvutu e bell',  
s'è misu ri 'uardia, la vole acchiappa',  
ma si la 'ngappa nu' la posa 'nterra,  
semp' ppi l'aria la faci abbulà'.

La mamma vai ricenni : "Figlia, figlia,  
'ssu giuvinott' ti l'hàja spusà".

### ***La strata 'lli lamienti***

Questa è la strata 'lli mei lamienti,  
'nci passava quann' t'era amant',  
'nci pass' mu ca nun ti so' nient',  
tu cambij pinzieri e j' l'amant'.  
T'affacci e viri aggenti,  
viri a mmi e ti scappa lu chiant',  
ccu' 'ssu chiant' nun 'nci cacci nient',  
hai pers' a ninnu tuu ca t'amava tant'.

### ***La vocca tua***

Aggia saputu c'aggia partini,  
zoria mi 'nci vogl' licinziani,  
l'aggenti mi ricijani: "Addiu, addiu!",  
la vocca tua nun parlava mai.  
Sulu 'na cosa assevi a ra vocca attini:  
"La Maronna ti pozz'accumpagnà' ".  
Rispunneu l'angilu a ra lu cielu:  
"Come nu ggigl' puozzi riturnà' ".



### ***L'amant' ca t'amava***

L'amant' ca t'amava spiss' torna,  
jè l'angilu a ra lu cièlu ca ti lu manna,  
m'han' attaccàtu m'pieri a 'na culonna,  
ccu' ddoj catene m'han' attaccàtu l'anima,  
nun sacci si nu' bbolune o si nun pone,  
o fani ppi nun perd' la cumpagna.  
Quann' si vole l'uomu ccu' la ronna  
nun 'nci pote né lu patr' e né la mamma.

***L'amant' m'ha trarutu***

L'amant' ca m'amava m'ha trarutu,  
licenzia licenzia m'ha dati,  
nu' mi ni curu bella ca m'hai trarutu,  
manch' ija megl' ri me quiss' c'amati.  
S'è megl' ri me mi ri dicitu,  
mi mittiti a la mira e mi sparati,  
lu sangh' ca mi iess' l'accugliti,  
tinitivell' bonu cunsurvatu.

### ***L'art' ca facià***

Quann'era piccirill' mi criscià  
e l'art' ca facià rose chiantava,  
la chiantai una 'mmienz' a' la via,  
sera e matina la ija a 'rracquà'.  
N'capi ri l'ann' la viriétti frurì',  
n'capi 'lli ruj la viriétti sicca'.  
N'gi'aggia pers' lu tiemp' e ri fatie,  
nun' t'aggia pututu 'na vota addurà'.

***Li quinnici r'aust' mu fa l'ann'***

N'amant' si ni mors' ri rulore  
ppi 'na ronna ca nun putevi ave'.  
Li quinnici r'aust' mu fa l'ann'  
la mamma lu chiangìja ccu' tre cannele.  
"Mamma, a la hrala ammont' sengh'  
'nghijanà',  
chi nia quessa ca mi veni a bbrè?"  
"Jè quera ca ti porta amore e affett',  
jè quera ca ti porta 'n zipultura".  
"Si quasiment' foss' Nenna mia,  
piglia la seggia e fammill'assittà' ".  
"Ma figl', flgl', come si 'mpacciutu,  
ri bbiri dd'uogl' sant' ca mo vene?  
Ri cchiòvari e martiedd' so' ammanati,  
ppi ti 'nci 'nchiuvà' inda lu tavutu.  
Li panni nìuri pure so' ammanati,  
ca la tua mamma 'ngi'adda i' vistuta.  
Ri ttoj' surell' vani scapillate,  
vani chiangenn' la tua giuvintù.

Ppi mmani m'è caruta 'sta vijola,  
vijata a cchi si la ore a ra oj na'nant'".  
"Fattilla 'na vesta ri 'stu volt' miju,  
ca ti la 'urarài finu a cca campi.  
Nun si faci accusì quann' si more,  
si vai a visità' tre juorni 'nnant' ".  
"

***Lu lazz' ca ti riett'***

Lu lazz' ca ti riett' si spizzavi,  
lu nuri ca jera 'mmienz' s'assuglievi,  
l'arbitri prima fiurevi e poi siccavi,  
lu frutt' ca jera 'ncoppa si ni carevi,  
la barca ca jera a mmare si nicavi.  
La rrobba ca jera inda si pirdevi,  
feci 'na chiuppitella e po' scampavi,  
totta l'amicizia si firnevi.

### ***Lu spaccunciedd'***

Mi lu vogl' accatta' nu curtiedd',  
'mmienz' a la chiazza vogl' fa' 'na 'uerra,  
quann' m'incontra quiru spaccunciedd',  
mmienz' a lu piett' suu 'na funtanella.  
Id lu porta stuort' lu cappiedd',  
j' pure tengh' mali cilivriedd',  
lu core ri lu fazz' a fedd' a fedd',  
come fiddass'nu casicavadd'.

### *Luna ri jnnari*

Luna ri jnnari, famm' luci,  
'nnand' a la porta tua m'asset' e taci,  
'ncìa 'na ronna tant' tinaci,  
nisciun' amant' la pote arriddùci.  
Mu mi 'nci mett' j' si so' capaci,  
ccu' ri bbuoni parla' e cant'aroce,  
tu zuriedda nun ti fai capaci,  
'nnant' a la porta tua chiant' 'na croce.

### ***Maliretta, la 'uerra***

Maliretta l'anima ri la 'uerra,  
quiru gran' turch' chi la faci fa',  
mu mi l'avija truvata 'na ronna bella,  
ppi gghij' a la 'uerra l'aggi' abbandunà'.  
Mi lu vogli' accatta' nu curtiedd',  
semp' a lu fianch' lu vogl' purtà',  
quann' so' arrivatu a Napuli bell',  
'mbacci a' nu muru lu vogl' stampà'.



***Malirizijone quann' ti viriett' !***

Malirizijone quann' ti viriett'!

Paci nu' pigl' né juorn' e né nott',

tant' ri lu bbene ca ti vogl',

m'hai fatt' riscunosc' a chi so' figl'.

'Mmijenz' a lu piett' tuu scrivi 'nci vogl',

come lu nutaru scrivi li cunzigli,

po' si ni veni l'ora ca lu liggimu,

'nci stai lu core miju, amore, e pigliatill'.

*Mamma mi vozi j' a chiure  
munacella*

Mamma mi vozi j' a chiure munacella,  
chirrenn' ca la rota sparagnava,  
la prima nott' ca jetti a' la cella,  
lu primu amant' mi venni a cantà'.  
Mamma, si nu' mi cacci ppi inda 'sta cella,  
ppi 'sta finestra mi 'nci fai mina',  
moriju e mi ni vau a li prufunni,  
e si 'nci vau 'nci stau n'aterna.

***Maria Vicenza nun ti marita' !***

Maria Vicenza nun ti marita'!

Nun ti piglia' a Lell' ca jè pastore,

ca si ritira lu sapat' a'ssera,

si metti ccu' li pieri a lu tizzone.

"Vieni ti corca, piezz' r'animale,

ca r'aggia janchijàti ri llinzola".

"Rammi ri ppani si mi ri bbuò' ra',

c'aggia rimasi ri pecuri sole,

r'aggia rimasi 'mpieri a 'na carrara,

addò nun tengh' spranza a lu 'uaglione".

### ***Mazzitiedd' ri vasilicoj***

Mazzitiedd' ri vasilicoj,  
ni simi 'nnamurati tutti ruj,  
simi tutti ruj ca ni vulimi,  
ma lu cunsenz' nu' mi lu vòluni ra'.  
Simi tutti rui ca chiàngimi,  
a ra 'stu chiant' nui cchi ni cavàmu?  
Tu zuriedda penza com' hama fa',  
ri stu tiemp' pers' cchi n'avimi?

***M'hai fatt' ' nnamurà'***

Quant' ìja lu sole e pure s'avanta,  
pp'amà' la tua billezza 'nci vole pacienza.  
Si bella ri billizzi e ri criànta,  
m'hai fatt' 'nnamurà' e nun' mi pienzi.  
Si truovi a r'avanza', tu bella, avanza,  
nu' bbogl' ca ppi' mmè vai 'mpirdenza.  
S'haja lassa' a mmi ppi n'àutu amant'  
viri si ti ri faci la cuscienza.

***Mi 'nci vogl' chiuri cappuccinu***

Come vogl' fa' ppi fa' l'amore,  
mi 'nci vogl' chiuri cappuccinu,  
cchi dolore si mese a lu core  
quann' la viriett' prirricà'.  
Jera inda e mi n'assiett' fora,  
nu' mi vuozi manch' cumbissà',  
mi ijett' a mett' a nu votapuntu,  
e ddà la faciett' a chiangi e a lagrimà'.

***Mi ni vogl' jni a lu Cilient'***

I' mi ni vogl' jni a lu Cilient',  
mi vogl' j' a trovà 'na cilintana,  
nun mi ni 'mporta ca nun teni nient',  
basta ca teni la fresca funtana.

***Mi ni vogl' jni munn' munn'***

Mi ni vogl' jni munn' munn'  
ppi gghj a trovà' lu core ri l'amant',  
addo' lu trovu 'nci fazz' na font',  
'nci veve Nenna mia ca jè bella tant'.  
Ppi si veve l'acqua ri sta font'  
'nci vòluni li rinari ri cuntanti,  
li rinari mei so' lesti e pronti,  
virimi chi la venci 'sta giahànda.



***Mi vogl' fa' 'na casa a la marina***

Mi vogl' fa' 'na casa a la marina,  
'na finistrella a l'onna ri lu mare,  
quann' mi 'nci' affacci la matina  
veu Nenna mia navihà'.

Nàviha Nenna mia, nàviha sì,  
mu ca r'aviti vui ri vvele 'mmani.

Tott' ri barch' ri beu vini',  
sulu Nenna mia nu' veni mai.

Sant'Antoniù miju, falla vini',  
purtanza r'amore falla navihà'.

***'Mmienz' a lu mare***

'Mmienz' a lu mare 'nci so' ddoj current',  
né biern' e né 'state n'asseccani mai,  
si vole piglia' la bella senza nient'  
no' la brutta ccu' rrobba e rinari.  
La bella la unòrani li parienti,  
la brutta si vriogna ri parlà',  
ri robbe si ni vani come a lu vient',  
la sua billezza nun finisc' mai.

*‘N funtanella*

Mi ni vogl' ij' 'n funtanella,  
addò' vani ri donne a lavà',  
mi la vogl' segli la cchiù bella,  
'nnanz' cavall' la vogl' purtà'.

U aggent' ca m'incontrani ppi la via:  
"Addò' l'hai fatta 'ssà caccia rijàla?"  
"L'aggia fatta inda 'na muntagnella,  
addò la neve nu' 'nci squaglia mai".

***Nenna mia voli li 'uanti***

Mi vulia 'nzurà' ma nunn'è cunt',  
mu ca Nenna mia voli li 'uanti.

Addummannàmi a' l'amici e a li parienti  
si si pirsona ri purtà' li 'uanti.

Cienti rucati a mi nu' mi so' nient',  
t'accussènti pure ri purtà' li 'uanti.

***'Nghijàna e scinn'ara Sassani***

Fazz' lu 'nghijàna e scinn' a ra Sassani,  
mi la vogl' piglià' 'na massaria,  
l'astate mi ni vau a li Cupuni,  
lu viern' mi ni scengh' inda la chiana.  
Si vuo' ess' nu massaru bonu,  
'e' fa' tant' lu culu a lu patronu.

***'Ngi'aggia vini' na vota***

So' ghjutu tanta tiemp' a la scarusu,  
ccu' 'na cuppulella rasi rasi,  
tu mi sai ca so' abbrìugnusu,  
nu'mi rici 'na vota: vieni trasi.  
'Ngi'aggia vini' 'na vota ppi 'na scusa,  
quann' nun' 'cia mammata a la casa.  
Nun' teni tanta punti la cammina  
quanta vote mi sonn' ca ti vasu.

## ***Ninnella***

Sera passatt' scasualment',  
viriett' Ninnella mia pochi ristant',  
faciett' ppi la teni ment',  
come n'auciedd' mi vulavi a ra nant'.  
Nun' sacc' si ri ffeci ppi l'aggent'  
oppuramente ha ccambiati amant',  
edda mi rispunnevi: "Statti cuntent',  
si cambia la muneta e no' l'amant' ".  
.

### ***Niri ri cardill'***

Mi vogl' fa' nu niri ri cardill',  
sotta 'na truficella ri vijole,  
vogl' fa' l'amore ccu' la figlia,  
niscusi ri la mamma ca nu' bbole.  
La mamma rici ca jè piccirella,  
lu patru rici ca 'ncia tiemp' ancora.  
Nun mi ni curu ca jè piccirella,  
mi la cresk' cchi baci r'amore,  
ri rau 'nu baciù 'mpiett' e natu 'nganna,  
la fazz' cresc' quant' 'na culonna.



*Nu' bbole né la mamma e né l'attanu*

Vole minà' nu luongh' suspiru,  
pocu luntanu lu voli minà',  
lu voli minà' 'mpietti a l'anima mia,  
lassa come si trova e veni qua.  
Si quasiment' nu' ppote vini',  
mi manna la risposta come stai,  
vole vini' e nu' potè vini',  
nu' bbole né la mamma e né l'attanu.

***Nun ti ricordi quann'jemmi a meti?***

Nun ti ricordi quann'jemmi a meti?

Tu, bella mia, vinivi a spiculà',  
facìvi lu mattuliell' e mi lu rivi,  
facìvi lu passaggijeri ppi 'inda ri mmani.

Si r'appura màmmata, stasera,  
nun ti 'nci manna cchiù a l'acqua sola.

Nun ti manna né a l'acqua né a legna,  
si prima nun ti truovi la cumpagna.

'Nci stai nu giuvinott' ca ti zenna,  
ti 'uarda come lepre a la campagna,  
la vita mia si piglia tanta 'mpegn',  
veni lu juorn ch'ama ess' cumpagni.

***O rota o senza rota***

Faccia ri mènna murena,  
mi la vuo' ra' a'ffigliata, cchi dici?  
O rota o senza rota, mi la rati,  
mi cuntent' ri quiri ch'aviti  
si veni natu amant' e ri la rati,  
veni lu juorn', mi jochi la vita,  
ca n'affirràmi a curtiddati,  
e virimi chi ri nui resta firitu.

### ***Ohi marinaru!***

Aggia part', aggia'ra parti',  
ccu' 'na barchetta lu mare aggirani.  
Arrivai 'mmienz' mare e mi pintii:  
ohi marinaru! tornami a 'bbutani.  
Lu marinaru ri bboli sapè'  
ppi quali fini tu ti vuo' turnà'.  
L'aggia rimasa a Nenna mia 'n sireni,  
la passione sua mi faci turnà'.

***Ppi mme la libbirtà***

So' statu carciràtu ppi milli parti,  
càrciri ruri e criminali forti,  
li nimici mei scrivìjani cart',  
vulìjani ca m'avessiri cunnannàtu a mort'.  
Ppi grazia ri Diu e ppi grata scjorta,  
truvai ri cchiavi e aprietti la porta.  
A' rarassa nimici mei, a' rarassa tutti,  
ppi mme la libbirtà e a bbui la mort'.

***Quann' li mariti fora vani***

Si vuo' sapè' cchi fani ri donne  
quann' li mariti fora vani:  
lu fusu e la cunocchia 'n terra rormini  
e lori li maccharuni si ri ffani,  
po' si chiàmani li figli attuorn':  
"Viniti a mangià' cori ri mamma,  
quann' si ritira attànita a ra qua 'ttuorn'  
riciti ca jè malata mamma".

***Quann' nasciètti tu***

Quann' nasciètti tu, bella figliola,  
la grazia e la billezza t'aspittavani,  
nasciètti vers' l'alba lu matini,  
lu sole vulija assi' e si firmavi,  
la luna si firmavi tre quarti r'ora,  
nu' la facià cchiù a camminà'.

***Quann' 'nci ni jemmi a' la marina***

Quann' 'nci ni jemmi a' la marina,  
quanta baci r'amore ti runài,  
facìja notte e m'acchiscìja la pena,  
e ri lu chiant' nu' mi putìja calmà'.  
Quann' fui ggiunt' a' la marina,  
truvai 'na lettira scritta ccu' ri ssoi mani,  
tott' ri parulell' ca mi ricìja  
tott' pene r'amore mi raccontava.



### ***Quant' mi ni spiaci***

Quant' mi ni spiaci ri 'sta figliola,  
inda lu 'mpiern' jè 'vuta ricapità',  
mu si lu piglia nu lengua a ra fora,  
l'uocchi ri tteni quant' 'na patana.  
Teni li rienti come ri ssapone,  
la pocchia r'haja fa', si no ti more,  
rorm' a la' mmucculuni,  
'nci vole la tofa ppi lu scitani.

***Rimani aggia part' ppi lu front'***

Rimani aggia part' ppi lu front',  
si la furtuna torn' e nu' mi manca,  
fazzi ca mu mi part' e mai mi part',  
ma la partenza mia sarai la mort'.  
La mort' ppi 'mmè jè semp' pronta,  
ccu' nu cirenu 'nci fani 'na vampa,  
nu' mi càvani fuoss' e manch' tomba,  
senza tavùtu e senza prièuti affianch'.

***Rimani vole part' Nenna mia***

Rimani vole part' Nenna mia,  
nun so' patronu ri l'accumpagnà',  
la patrona ri me jè mamma mia,  
quiri ca vogl' nu' ri pozz' fa'  
viri come jè scurata la casa mia  
mu ca l'amant' nu' mi veni a trovà'.  
Sera 'mpacci la porta la stija' 'spittanni,  
ccu' ddoj ruselle la faciija addurà',  
ropp' adduràti la faciija trasì',  
scherzi r'amore ri sapijami fa'.

## **Rosa**

A ra qua 'ttuorn' 'nc'è nata 'na rosa,  
ri l'addori nun si potè sta',  
riciri a la patrona ca la cogl',  
mi' la facessi tropp' spampana'.  
J' so' fristièru e nu' la pozz' cogl',  
'nci so' ri spine e mi pongh' ri mmani,  
l'adda cogl' propria 'sta figliola  
ca s'ha mmisi li 'uanti a ri mmani.

### ***Rumenica matina***

Rumenica matina, 'nnant' messa,  
pigliaj la fàuci e mi misi a bangà',  
tagliaj 'nu savùci e jera cerza,  
po' venne lu patronu rri cucozze:  
"Acco' t'hè 'ccuoti ri prèssichi mei?"  
Minàj la paglia a' mmare e jevi affunn',  
natu minàvi ri cchiumm' e jevi natann'.

## ***Rusella***

Rosa, Rusella vui vi chiamati,  
nati ddoj ruselle 'mpiett' tiniti,  
ratirila una a' lu vostr' amant',  
ca lu faciti cuntent' e filici.  
'Na rusella quant' la curati,  
assu barcunciell' quanti 'nci n'aviti,  
si 'na rusella nu' mi la minati  
semp' appriess' a bbui mi viriti.

### ***Sant' Martini***

Sant' Martini, come bell' chiove,  
viri come 'nci la jetta l'acqua chiara,  
viri come faci acquaneve,  
faci ppi ffa' murini l'animali.  
Ri pieddi ri purtami a li patruni,  
ri campane ri purtami a lu massaru,  
la carna la ijtàmu a li vadduni,  
ca si ni verini bbene sulì li cani.

***Sapiti cchi jè succiess' 'nda Rijani?***

Sapiti cchi jè succiess' 'nda Rijani?

Nu prèutu ha bbasati 'na figliola,

j' mi chirrija ca la cumbissava,

a ra piett' cacciàu nu bell' fiore.

Veddi 'na vecchia mahàra,

ressi: "R'aggia ij' a dici a munzignore".

"Munzignore nunn'avi cchi ni fa',

id mi leva la messa e j' mi 'nzore".



***Scusa Ninnella mia***

Scusa Ninnella mia c'aggia tardatu,  
so' statu a nu paìsi vicini Roma,  
'nc'era nu rilloggi ca semp' sunava,  
lu juorn' mi parìja 'na simana,  
la nott' mi parìja ri quarant'ora.

***S'è' ritiratu Jacuvu Pasquale***

Jè sparata 'na trònata a li Cupuni,  
jè lijata la neve inda la chiana,  
jàvizati Vicienz' 'llu figliulu!  
S'è ritiratu Jacuvu Pasquale.  
Ri l'hai trovata 'na bella figliola?  
Una ca ri tteni assai rinari ?  
Si nunn'è ricca, j' nu' mi 'nzori,  
po' fazz' viecchiu e nu' la pozz' campà'.

**Sia biniritt' chi crijàvi lu munn'!**

Sia biniritt' chi crijàvi lu munn'!

Come lu sapevi bell' fa',

crijàvi prima la nott' e po' lu juorn'

come lu sapevi bell' accresc' e ammancà',

crijàvi prima lu mare e po' l'onna,

la barchicella ppi 'nci navihà',

crijàvi prima l'uomu e po' la ronna,

l'uomu senza la ronna nu' potè campà'.

***Sient' come vai 'stu sunett'***

Sient' come vai 'stu sunett',  
si lu sient' ti faci addurmì'.  
Jàviza la capi a ra 'ssu janc' liett',  
piglia li panni e mittiti a visti',  
scinn' abbasc', a la porta t'aspett',  
ti richi roj parole e mi n'aggia ij'.  
Ropp' ca t'aggia ritt' 'sti doj parole,  
'nghijàna 'ncoppa e ti mitti a durmì'.

### ***Simi ' uagliuni***

Totta stanott' vogl' cantà',  
nisciunu si mittess' 'n fantasia,  
si quarchirùni si sent' aggravà',  
leva la porta a ra 'mmienz' a la via.  
Ffangi nu muri ri sissanta parmi,  
ca nun si sent' ri cantani miju.  
Simi 'uagliuni e nni' 'jami spassann',  
nni' 'jami addritti ppi la via.

***So' custrett' ri mi ra' 'n campagna***

So' custrett' ri mi rà' 'n campagna,  
ccu' n'accittodda 'n cuodd' a fa' legna,  
quer' accetta mi la port' ppi cumpagna,  
ppi gghj' a taglià' quera razza legna.  
Aggia taglia' cerze e castagn',  
ppi fa' li cravuni a la Sardegna.  
Nu' mi ni curi ca pergh' la Spagna,  
l'Italia e la Sicilia fort' 'mpegn'.

***So' statu 'n Bulgaria a fa' la 'uerra***

Scusa Nenna mia c'aggia tardatu,  
so' statu 'n Bulgaria a fa' la 'uerra,  
si virivì come ìjani quere palle,  
totte cuntrarie a nnui, cara mia bella.  
Spara lu cannone e la mitraglia,  
mi tocca ri carè' ri facci 'n terra,  
nun' mi ni curu si mou 'n battaglia,  
quant' ri chiang' a ti cara mia bella.

***So' statu malatiedd'***

So' statu malatiedd' 'mbina 'mbina,  
li miérici m'avijani abbandunatu,  
mi venne a truvà' Ninnella mia,  
mi ri purtavi roj melagranati,  
nu' bogl' né mela e né granati,  
vogl' 'nu vasu a ra 'sta vocca aròce.



***So' statu ritt' e so' statu avvisatu***

So' statu ritt' e so' statu avvisatu,  
a ra stu luocu si 'nci canta pocu,  
j' 'nci cant' come nu respiratu,  
la vita mia la curu pocu.

Porta ppi porta 'nci stani armati,  
ogni finestra 'na vampa ri fuocu,  
si nun' mi lassàti ijni e mi 'nzulitati,  
lu core vi lu fazz' a pocu a pocu.

***So' statu semp' amant' ri 'na Rosa***

So' statu semp' amant' ri 'na Rosa,  
quant' mi piaci lu nome Anna.  
La notte, quann' rorm', penz' a Rosa,  
lu juorn, quann' vegl', penz' a Anna.  
Si so' mmese 'n gilusija tott' roj,  
Rosa nu' bbole ca parl' ccu'Anna,  
Anna nu' bbole ca parl' ccu' Rosa.  
R'aggia' 'ccuntantani a tott' roj,  
rau lu core a Anna e l'anima a Rosa.

## ***Sp'ranza***

A ra qua 'ttuorn' 'nci tengh' 'na sp'ranza,  
povira vita mia, semp' 'nci penz',  
'ngi'aggia mannatu e nun' tengh' sp'ranza,  
si nun' ci parli j' a' la prisenza.  
Tann' la vita mia perd' ri sp'ranz'  
quann' la vocca tua mi rai licenza.  
'Stu core miju jè fatt' a lenz' a lenz',  
la vocca parla e lu core mi chiang'.

***'Sta zoria l'aggi'havè'***

Vogl' sparcjà lu mare ccu 'na lenza,  
'sta zoria l'aggi' havè' ri putenza,  
a ra me nunn' ha 'vutu 'na mancanza,  
manch' quarch' cosa ri spartenza.

Quann' 'nci vinietti ti ri dissi,  
vogl' ca n' autu amant' nu' l' amass',  
s'aggia lassà a bbui vene l'aggriss',  
la morte pote vini' ma nun ti lass'.

### ***Stella Rijana***

Quant'è bella l'aria sirena,  
e l'all'grija rri camminà'.

La vogl' ij' a truvà' a Nenna mia,  
si mi faci luci la stella Rijana.

Stella Rijana, si mi vuo' bene,  
a la finestrella fammill'affaccià',  
quant' ri cont' la grann' pena mia  
e po' ritorna a liett' a rriposà'.

### ***Stilluccia r'ore***

Sera la viddi la stilluccia r'ore,  
jera a lu barcuncie ll' ca cusìja,  
jera menza inda e menza fora,  
sulu lu janch' piett' si virìja.

J'ri ricietti: "Addiu, stilluccia r'ore,  
fra pochi juorni tu sarai la mia".

Rispunnevi ccù 'na grazia cara:

"So' cchiù la tua ca ri mamma mia".

### ***Suspiru amaru***

Partenza valurosa, suspiru amaru,  
chi sape crai a' ssera addò' mi scura.  
Mi scurarai inda quiru vosch' stern',  
addo' nun piglia né sole e né luna.  
A mangiàni mi la mangi l'erva amara,  
ppi beve mi ri bevi li mei sururi,  
ppi dorm' mi lu trovu 'nu falsu pianu,  
ppi cuscinu 'na preta cchiù rura.

***Ti pozzani minà 'na padda 'mpiett'***

Ti pozzani minà 'na padda 'mpiett',  
lu primu juorn' ri 'sta simàna,  
lu mart'rì ti mitti a liett',  
lu miercu'rì lu miéricu chiàmani,  
lu giov'rì lu cumbissore t'aspetta,  
lu viern'rì ti sònani ri campane,  
sapati ti portani 'n zipultura,  
rumenica ti Chiang' chi tant' t'ama.



***Tieni li billizz'ri Sant'Anna***

Faccia janculina cchiù ri 'na canna,  
come nu' pienz' ca mi fai muri'?

Tieni li billizz' ri Sant'Anna,  
l'uocchi lu gigl' ri Santa Lucia.

Nu' nn'hai pututu acchiàni inda la Spagna,  
manch' n'hai trovati inda la Turchia,  
'nci nn'era sulu una inda lu regn',  
bella jera ma nun putija ccu' bbui.

***Totta stanott' aggia camminatu***

Totta stanott' aggia camminatu,  
ccu' la luce ri 'na stella so' vinùtu,  
sotta a ri ttoj finestr' so' arrivatu,  
ccu' lu cappiedd' 'mmanu e ti salutu.  
Salutu prima la mamma e po' l'attani,  
zichi e gruossi quant' 'nci ni soni,  
poi saluti la mia 'nnamurata,  
quera ca s'adda 'ore la mia vita.

### ***Tu zuriedda***

Tu zuriedda ti jeri fatta 'n'auta,  
n'hai fatti chianti ca m'avivi pirduti,  
ovunqua so' gghjutu j' taggi' amati,  
ccu' li miei sospiri t'aggia mantinuta.  
Come 'na stella a lu cielu t'aggia 'uardata,  
come 'na rosa 'mpiett' t'aggia tinuta,  
tann' ti può' chiama' ronna lassata,  
quann' so' muort' e sotta terra jutu.



### ***Uocchi niurella***

Uocchi niurella, lu core m'hai punt',  
ricimi si mi vuò' verament',  
nu' mi 'nci fa' sta cchiù a la sp'ranza,  
manch' a la vita mia cchiù 'nci penz'.  
Quissi so' l'aggenti ri lu vicinanz'  
ca vòluni ca i' ti lass' 'ntortament',  
j'nun ti lass' e manch' ti tramutu,  
manch' si la mia vita more ammazzata.

***Zoria, mi 'nci vogl' litica'***

Zòria, mi 'nci vogl' litica',  
a vest' mi 'nci vogl' ccu' rraggione,  
tott' ri cart' vogl' scaravuglià',  
levu ri penn' a lu megl' scrittore.  
Quest' causi nun si fani qua,  
si fani a queri parti cchiù maggiori,  
si fani a queri càmmari rijali,  
addò si tirani cunsigli r'amore.

### ***Zoria va' t'impara***

Zoria, va' t'impara, va' t'impara,  
t'hai misu a navihà' senza vele,  
si appuggiata 'ncoppa a quatt' rami,  
lu megli' ramu t'è vinutu meni.  
Ti ri dicietti: nun' ti ci'appuggiani,  
lu ramu jè zicu e nun' ti pote teni.  
Nun t'ha ffatt' luci 'na carcara,  
cchi luci t'adda fa' menza cannela?





## Indice

<i>Introduzione</i> .....	5
Addunn' è 'ssutu? .....	11
Affacciati a' la finestra .....	12
Aggia camminati tre muntagn'.....	13
Aggia parti'.....	14
Arbiru vecchiu.....	15
Carciri.....	16
Cc'addore ri viole.....	17
Cchi bell' nome.....	18
Chi la vole soffr' tanta pena.....	19
Chi l'ha ffirita la palomma mia? .....	20
Chi ti r'ha ditt'? .....	21
Chiàngini 'st'uocchi mei .....	22
Cunucchiella r'ore.....	23
Facci r'amore.....	24
Facci tonna.....	25
Facivi la cchiù galanta .....	26
Fai apposta ppi' mi fa' muri' .....	27
Figl' miju .....	28
Finestra chiusa.....	29
Finestra facci front' .....	30
Ggigl'.....	31
Inda ri brazza toi vules' spira'.....	32
Jè fatt' notte .....	33
Jetti a lu 'mbiern' .....	34
La chiesa nunn' è fatta ppi li santi.....	35
La prima vota.....	36
La rundinella.....	37
La strata 'Ili lamienti.....	38
La vocca tua.....	39
L'amant' ca t'amava .....	40
L'amant' m'ha trarutu .....	41
L'art' ca facija .....	42
Li quinnici r'aust' mu fa l'ann' .....	43
Lu lazz' ca ti riett' .....	45
Lu spaccunciedd'.....	46
Luna ri jnnari .....	47
Maliretta la 'uerra.....	48
Malirizijone quann' ti viriett' ! .....	49
Mamma mi vozi j' a chiure munacella .....	50
Maria Vicenza nun ti marità' !.....	51
Mazzitiedd' ri vasilicoj .....	52
M'hai fatt' ' nnamurà' .....	53
Mi 'nci vogl' chiuri cappuccina .....	54
Mi ni vogl' jni a lu Cilient'.....	55
Mi ni vogl' jni munn' munn' .....	56
Mi vogl' fa' 'na casa a la marina .....	57
'Mmienz' a lu mare .....	58
'N fontanella.....	59
Nenna mia voli li 'uanti .....	60
'Nghijàna e scinn' a ra Sassani.....	61
'Ngi'aggia vini' na vota.....	62
Ninnella .....	63

Niri ri cardill'.....	64
Nu' bbole né la mamma e né l'attanu.....	65
Nun ti ricuordi quann' jemmi a meti? .....	66
O rota o senza rota.....	67
Ohi marinara! .....	68
Ppi mme la libbirtà .....	69
Quann' li mariti fora vani .....	70
Quann' nascietti tu .....	71
Quann' 'nci ni jemmi a' la marina.....	72
Quant' mi ni spiaci.....	73
Rimani aggia part' ppi lu front'.....	74
Rimani vole part' Nenna mia.....	75
Rosa.....	76
Rumenica marina.....	77
Rusella.....	78
Sani' Martini.....	79
Sapiti cchi jè succiess' 'nda Rijani? .....	80
Scusa Ninnella mia.....	81
S'è ritiratu Jacuvu Pasquale .....	82
Sia biniritt' chi crijàvi lu munn' !.....	83
Sient' come vai 'stu sunett' .....	84
Simi ' uagliuni.....	85
So' custrett' ri mi ra' 'n campagna .....	86
So' statu 'n Bulgaria a fa' la 'uerra.....	87
So' statu malatiedd' .....	88
So' statu ritt' e so' statu avvisatu .....	89
So' statu semp' amant' ri 'na Rosa .....	90
Sp'ranza .....	91
'Sta zoria l'aggi'havè' .....	92
Stella Rijana .....	93
Stilluccia r'ore .....	94
Suspiru amaru .....	95
Ti pozzani minà' 'na padda 'mpiett' .....	96
Tieni li billizz' ri Sant'Anna.....	97
Totta stanott' aggia camminatu.....	98
Tu zuriedda.....	99
Uocchi niurella .....	100
Zoria, mi 'nci vogl' liticà' .....	101
Zoria va' t'impara .....	102